

Smlouva o partnerství

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

I.

Smluvní strany

Statutární město Pardubice

zastoupené: Bc. Jan Nadrchal, primátor města
se sídlem: Pernštýnské náměstí 1, 530 21 Pardubice
IČO: 00274046
DIČ: CZ00274046
bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Pardubice
číslo účtu: 19-326561/0100

(dále jen „příjemce“ či „objednatel“)

a

Kalyňa – Komunitní uprchlické centrum z.s.

zastoupené: Mgr. Ivona Baklíková
se sídlem: Artura Krause 2316, 530 02 Pardubice
IČO: 17150272
DIČ:
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
číslo účtu: 700010007/0300

(dále jen „partner“ či „poskytovatel“)

II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je partnerství při realizaci dílčích aktivit a činností v rámci projektu objednatel s názvem „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ (dále jen „Projekt“), jejichž bližší specifikace a popis je součástí této smlouvy jako příloha č. 1, a závazek poskytovatele, že bude pro objednatel zajišťovat integrační aktivity pro cizince žijící na území statutárního města Pardubice v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou.
2. Partner prohlašuje, že bude pro objednatel provádět služby blíže specifikované v příloze č. 1 této smlouvy a v dílčím projektu (dále jen „Podprojekt č. 3“) v rámci Žádosti o dotaci ze státního rozpočtu na projekty obcí v rámci systému výzev a výdaje realizované v projektech obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2026, a k poskytování tohoto plnění splňuje veškeré kvalifikační předpoklady a je způsobilý ke splnění závazků, které na sebe touto smlouvou převezme.

III.

Práva a povinnosti smluvních stran

1. Partner se zavazuje realizovat „Podprojekt č. 3“ v rámci projektu „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ a plnit veškeré povinnosti z něj vyplývající.
2. Příjemce se zavazuje vytvářet partnerovi podmínky a poskytovat mu potřebnou součinnost pro realizaci projektu, a předávat mu potřebné informace a pokyny.
3. Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že spolupráce příjemce s partnerem na realizaci Projektu nemá charakter dodavatelsko-odběratelského vztahu. Výkon role partnera nepředstavuje ze strany partnera poskytnutí plnění vůči příjemci. Příjem finančních prostředků od příjemce nepředstavuje úplatu za poskytnuté plnění. V platbách nesmí být zakalkulován žádný zisk ani DPH.
4. Realizace Projektu probíhá v období od 1.1.2026 do 31.12.2026 na místech a podle harmonogramu uvedeného v Projektu. Předběžný odhad finančních nákladů je uveden v Projektu, konkrétní finanční prostředky, které budou partnerovi poskytovány jako refundace nákladů vzniklých za dané období, budou řešeny v rámci samostatné smlouvy až po obdržení rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu z Ministerstva vnitra ČR.

IV.

Poskytnutí finančních prostředků a platební podmínky

1. Předpokládané celkové uznatelné náklady Podprojektu č. 3 vynaložené ze strany příjemce činí 910.940, - Kč (slovy devětsetdesettisícdevětsetčtyřicetkorunčeských).
2. Podrobný rozpočet Podprojektu č. 3 je součástí Projektu. Položky jsou přísně zaúčtovatelné a partner se zavazuje prostředky čerpat v souladu s položkovým rozpisem rozpočtu Projektu.
3. Partner odpovídá za efektivní, hospodárné a účelné použití finančních prostředků v souladu s účely, pro které byly poskytnuty a s cílem Projektu.
4. Partner je povinen vést účetnictví v souladu s příslušnou legislativou, v soustavě podvojného účetnictví. Ve vztahu k Podprojektu č. 3 je partner povinen v rámci svého účetnictví vést oddělenou analytickou evidenci. Tato musí umožňovat jednoznačnou vazbu všech účetních případů relevantních pro vyúčtování (zejména nákladů a výnosů) k Projektu, a zároveň také k předmětnému zdroji financování. Všechny účetní záznamy musí být jednoznačně identifikovatelné, ověřitelné a doložitelné originály účetních a prvotních dokladů.
5. Finanční prostředky na uznatelné náklady Podprojektu č. 3 dle této smlouvy budou partnerovi poskytovány po obdržení příslušných finančních prostředků dotace příjemcem.
6. Uznatelné náklady Podprojektu č. 3 budou příjemcem partnerovi refundovány zpětně na základě předložené žádosti o platbu (příloha č. 1 této smlouvy) a faktury za daný měsíc. K žádosti o platbu je partner povinen přiložit naskenované kopie účetních dokladů, prvotních dokladů a kopie dokladů potvrzujících úhradu ke všem deklarovaným uznatelným nákladům Podprojektu č. 3.
7. Příjemce ověří způsobilost nákladů a další skutečnosti, které partner deklaruje v žádosti o platbu. Na základě této kontroly příjemce určí objem nároku partnera na refundaci. Dle stanoveného objemu nároku na refundaci poskytne příjemce ve prospěch partnera finanční prostředky

z dotace bezhotovostně ve prospěch bankovního účtu partnera, který je uvedený v čl. I. této smlouvy.

8. Příjemce poskytne partnerovi prostředky dle odst. 6. tohoto článku do 14ti kalendářních dnů ode dne doručení úplné a bezchybné žádosti o platbu a faktury.
9. Partner se zavazuje dle pokynů zpracovat a zaslat příjemci průběžnou monitorovací zprávu za období od začátku realizace projektu až do 30. září 2026. Tuto zprávu partner doručí elektronicky na adresu jana.prochazkova@mmp.cz nejpozději do 7. října 2026.
10. Proplacení uznatelných nákladů za měsíc prosinec 2026 bude partner uplatňovat žádostí o platbu a fakturou, kterou předloží příjemci nejpozději do 16. prosince 2026.
11. Partner se zavazuje dle pokynů příjemce zaslat nejpozději do 15. ledna 2027 finanční zprávu na odbor sociálních věcí Magistrátu města Pardubic, a to elektronicky na adresu jana.prochazkova@mmp.cz. Finanční zpráva bude obsahovat závěrečný rozpočet Podprojektu č. 3 s výdaji rozdělenými stejně jako v Projektu, dále přehled z účetního programu partnera ukazující souhrnné příjmy a výdaje spojené s Podprojektem č. 3.
12. Partner se zavazuje umožnit příjemci a případně i Ministerstvu vnitra ČR průběžnou a následnou kontrolu čerpání poskytnutých finančních prostředků, a na požádání umožnit kontrolu originálních účetních písemností vztahujících se k účtování poskytnutých finančních prostředků. Při kontrole dodržování podmínek čerpání finančních prostředků se postupuje v souladu se zák. č. 320/2001 Sb., o finančních kontrole ve veřejné správě a o změnách (zákon o finančních kontrole), ve znění pozdějších předpisů a zák. č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů.

V.

Ostatní ujednání

1. Partner se zavazuje:
 - a) Řídit se při realizaci Podprojektu č. 3 pokyny objednatele předávanými prostřednictvím koordinátora Projektu prostředky elektronické komunikace, telefonicky nebo v písemné formě.
 - b) Zasílat elektronicky veškeré tištěné výstupy, propagační a informační materiály Projektu před zveřejněním ke schválení. Tyto materiály budou obsahovat informace, že uvedená akce je pořádána v rámci projektu „Podpora integračních aktivit – Pardubice 2026“ za finanční podpory Ministerstva vnitra ČR a bude připojeno logo města Pardubice a Ministerstva vnitra ČR.
 - c) Zveřejnit informaci o projektu na svých webových stránkách.
 - d) Neprodleně, nejpozději však do 5ti pracovních dnů od zjištěných skutečností, písemně oznámit objednateli veškeré změny, které mají vliv na vlastní realizaci Projektu, zejména pokud se dotýkají rozpočtu Projektu. Případné změny Projektu podléhají schválení ze strany Ministerstva vnitra ČR formou vydání nového rozhodnutí o přiznání dotace. Žádost o změnu dotace lze podávat Ministerstvu vnitra ČR prostřednictvím objednatele nejpozději do 1.11.2026.
 - e) Vypracovat závěrečnou zprávu o realizaci Podprojektu č. 3 a doručit jí objednateli nejpozději do 15. ledna 2027 včetně všech příloh na adresu jana.prochazkova@mmp.cz. K závěrečné zprávě budou přiloženy všechny tištěné a mediální výstupy Projektu.

- f) Řádně uchovávat veškeré dokumenty související s realizací Projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR. Tedy uchovávat veškeré dokumenty související s činnostmi, které realizuje pro Projekt po dobu 10let od ukončení Projektu, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následujícího kalendářního roku poté, kdy byla partnerovi vyplacena závěrečná platba.
2. Za partnera bude ve věcech provozních jednat Mgr. Petra Srdínková, ředitelka organizace, tel. 775 540 185, e-mail: sdinkova@kalyna.cz.
 3. Za město Pardubice bude jednat ve věcech provozních koordinátor projektu Bc. Jana Procházková, DiS., tel. 466 859 659, e-mail: jana.prochazkova@mmp.cz.

VI. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to po dobu realizace Projektu, tj. do 31.12.2026.
2. Účinnost této smlouvy může být ukončena dohodou smluvních stran. Smlouva může být také písemně vypovězena kteroukoliv ze stran, přičemž výpovědní doba činí jeden měsíc a začíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně, zejména pokud:
 - jedna ze stran zanikne;
 - dochází jednou ze stran k dlouhodobému nenaplnění společných cílů Projektu popsanych v této smlouvě.
3. Tuto smlouvu mohou smluvní strany změnit a doplnit pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně nepřerušovanou řadou číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
4. Souhlas s uzavřením této smlouvy dala Rada města Pardubic dne 28.1.2026 usnesením č. R/ /2026.
5. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv spravovaném Digitální a informační agenturou v souladu se zák. č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. O uveřejnění smlouvy statutární město Pardubice bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
6. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva zveřejněna ani do tří měsíců od jejího uzavření, je následujícím dnem zrušena od počátku s účinky případného bezdůvodného obohacení.
7. Smluvní strany prohlašují, že žádná část smlouvy nenaplnuje znaky obchodního tajemství (§ 504 z. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů).
8. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je pro ně dostatečně určitý a srozumitelný, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a vyjadřuje jejich vážnou vůli, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

9. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
10. V záležitostech neupravených touto smlouvou se práva a povinnosti smluvních stran řídí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
11. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží jeden a příjemce jeden výtisk.

Příloha č. 1: Žádost o platbu

V Pardubicích dne:

V Pardubicích dne:

.....
Bc. Jan Nadrchal

.....
Mgr. Ivona Baklíková

Předmět této smlouvy byl schválen usnesením Rady města Pardubic č. R/ /2026 ze dne 28.1.2026, oddělení ekonomické a rozvojových koncepcí odboru sociálních věcí Magistrátu města Pardubice

**Pardubice****Žádost o platbu v rámci projektu „Podpora integračních aktivit – Pardubice**

2026“, který je financování ze státního rozpočtu jako projekt obce v rámci systému výzev na výdaje realizované v projektech obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2026.

Celková výše finančních prostředků poskytnutá MV ČR na realizování Podprojektu č. 3: **Kč**

Celkové požadované náklady za měsíc 2026 ve výši Kč

Rozdělení nákladů:

Mzdové náklady: Kč

Provozní náklady: Kč

Počet příloh (kopie účetních dokladů):